

Designed by

Luca Nichetto, 2013–2014



ITA

Eleganza e versatilità contraddistinguono una collezione di tavolini in continua evoluzione, facilmente intersecabili e combinabili in base allo spazio e alla destinazione d'uso. Il richiamo all'essenzialità giapponese si rivela nel minimalismo delle geometrie tonde, quadrate e triangolari, declinate in frassino naturale e in tre tipologie di marmo che includono il bianco Carrara, il nero Marquiña e il grigio Carnico. Le diverse altezze e forme si uniscono e alternano per costruire piccole architetture d'appoggio che esprimono una particolare propensione all'ospitalità e alla condivisione.

DEU

Eleganz und Vielseitigkeit kennzeichnen eine Beistelltisch-Kollektion, die sich in ständiger Evolution befindet. Sie können ausgehend vom verfügbaren Platz und vom Bestimmungszweck ganz einfach einer über den anderen gestellt und miteinander kombiniert werden. Der Verweis auf den essentiellen japanischen Stil zeigt sich im Minimalismus der runden, quadratischen und dreieckigen Geometrien, die in Esche Natur und in drei Arten von Marmor zu haben sind: weißer Carrara-Marmor, schwarzer Marquiña-Marmor und grauer karnischer Marmor. Die unterschiedlichen Höhen und Formen vereinen sich und wechseln sich ab, um kleine Auflagestrukturen zu schaffen, die einen besonderen Hang zur Gastfreundschaft und Gemeinsamkeit preisgeben.

ENG

Elegance and versatility are the key words describing this collection. Regularly revisited over the years, these low tables slip under or over each other, working hard to fulfil their function. Clearly informed by a Japanese aesthetic, as evidenced by the round, square, and rectangular shapes, the table-tops are supplied in natural ashwood, as well as in three types of marble: white Carrara, black Marquiña or grey Carnico. Available in various heights and shapes, the Torei tables work together in myriad ways to construct architecturally inspired surface areas, designed to encourage hospitality and sharing.

FRA

Élégance et polyvalence caractérisent cette collection de tables en constante évolution, que l'on peut facilement entrecroiser et combiner entre elles en fonction de l'espace. La référence à l'essentialité japonaise se révèle dans le minimalisme des géométries rondes, carrées et triangulaires, déclinées en frêne naturel et en trois types de marbre dont le marbre de Carrara blanc, le marbre Marquiña noir et le marbre Carnico gris. Les différentes formes et hauteurs s'unissent et s'alternent pour construire de petites architectures d'appui qui expriment une propension particulière à l'hospitalité et au partage.

Struttura:

- Telaio in acciaio verniciato in colore nero opaco.
- Piano:
- Piano in doghe di legno massello di frassino. Finitura naturale trasparente opaco o tinto opaco nei colori nero e rosso.
- Piano in doghe di legno massello di noce canaletto. Finitura naturale trasparente opaco.
- Piano in marmo bianco di Carrara o grigio Carnico. Finitura: olio idrorepellente.
- Piano in marmo nero Marquiña. Finitura trasparente opaca.
- Piedi:
- Piedini in materiale plastico nero.

Structure:

- Matt black coated steel frame.
- Top:
- Slats in solid ash wood, natural or laquered in black or red matt finishing.
- Slats in solid American walnut wood, natural matt finishing.
- Top in white Carrara marble or gray Carnico marble. Finishing: oil-water repellent.
- Top in black Marquiña marble. Low gloss finishing.
- Feet:
- Black plastic material.

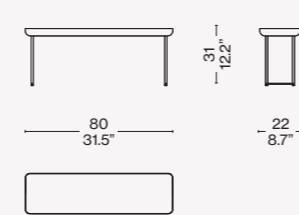
Struktur:

- Rahmen aus lackiertem Stahl, Farbe Mattschwarz.
- Tischplatte:
- Tischplatte mit Holzplatten aus Massivesche. Finish natur transparent, matt oder in den Farben Schwarz und Rot mit matter Optik.
- Tischplatte mit Holzplatten aus amerikanischer nussbaum Massivholz. Finish natur transparent, matt.
- Tischplatte aus weißem Carrara-Marmor oder aus grauem Carnico-Marmor. Finish: wasserabweisendes Öl.
- Tischplatte aus schwarzem Marquiña-Marmor. Transparentes Finish mit matter Optik.
- Füße:
- Füßchen aus schwarzem Kunststoffmaterial.

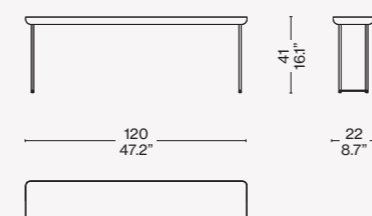
Structure :

- Cadre en acier peint en noir mat.
- Plateau :
- Plateau en lattes de frêne massif. Finition naturelle mat transparent ou mat teinté en noir et rouge.
- Plateau en lattes de noyer américain massif. Finition naturelle mate transparente
- Plateau en marbre blanc de Carrara ou Grigio Carnico. Finition : huile hydrofuge.
- Plateau en marbre noir Marquiña. Finition mate transparente
- Pieds :
- Embouts en matière plastique noire.

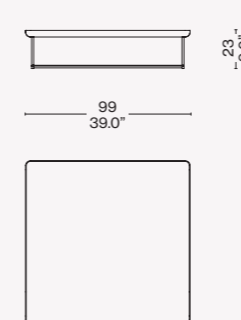
381 11/21/C1/L1



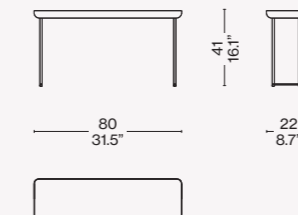
381 14/24/C4/L4



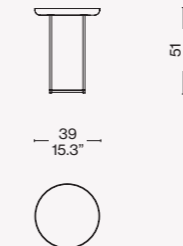
381 43/53/M3/N3/P3



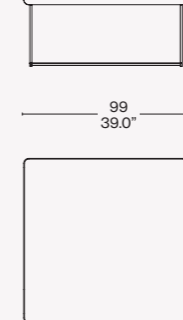
381 12/22/C2/L2



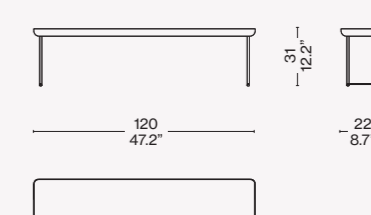
381 81/91/C9/L5



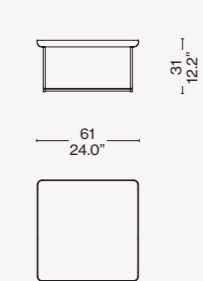
381 44/54



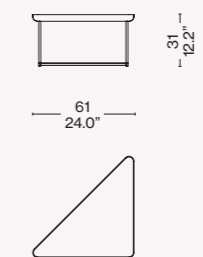
381 13/23/C3/L3



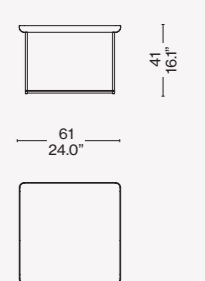
381 41/51/C5/M1/N1/P1



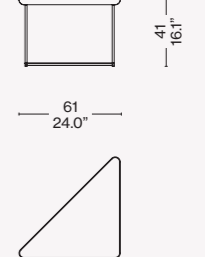
381 61/71/C7



381 42/52/C6/M2/N2/P2

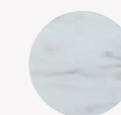


381 62/72/C8

Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions

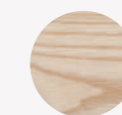
a

Frassino tinto rosso/Red stained ashwood/Esche rot gebeizt/ Frêne teinté rouge



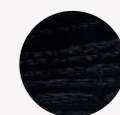
b

Piano Marmo di Carrara/Carrara marble top/Platte Carrara marmor/Plateau marbre de Carrara



c

Frassino naturale/Natural ashwood/Esche natur/ Frêne naturel



d

Frassino tinto nero/Ashwood stained black/Esche schwarz gebeizt/Frêne teinté noir